JYT

# JAPANESE SECOND LANGUAGE Practice written examination 1

Reading time: ?? to ?? (15 minutes) Writing time: ?? to ?? (2 hours)

# **QUESTION AND ANSWER BOOK**

#### Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks
1 – Part A	1	1	10
– Part B	1	1	10
2 – Part A	1	1	20
– Part B	1	1	15
3	4	1	20
		Total	75

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

#### Materials supplied

Question and answer book of 19 pages, including assessment criteria on page 19

#### **Instructions**

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any unauthorised electronic devices into the examination room.

This exam has not been endorsed by the Victorian Curriculum and Assessment Authority.

THIS PAGE IS BLANK

#### **SECTION 1**

# Part A – Listening and responding in English

#### **Instructions for Section 1 – Part A**

# Texts 1, Question 1 (10 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

est	ion 1	
a.	When are <i>Tsukimi</i> -burgers sold?	1 mark
b.	Where can you buy the <i>Tsukimi</i> -burgers?	1 mark
c.	When the Japanese people see the <i>Tsukimi</i> -burger commercial feelings do they have and why?	l on tv, what 2 marks
d.	What is <i>Otsukimi</i> ?	1 mark
e.	What are the 4 reasons as to why the <i>Tsukimi</i> -burger is p the Japanese people?	oopular with 4 marks

You may make notes in this space.

# Part B – Listening and responding in Japanese

#### **Instructions for Section 1 – Part B**

# Text 2, Question 2 (10 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in complete sentences in **JAPANESE**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 2** – Answer the following questions in complete sentences in **JAPANESE**. Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes in this space.

# **Question 2**

	一番はじめに、キャンプが人気になったのはいつですか。 	1 mark
b.	What type of people went camping in the period around 2010?	
	2010 年代では、どんな人がキャンプに行きましたか。	3 marks
c.	Why has camping become popular in Japan, particularly since 2018?	
خ ک	して、とくに、2018年ごろからキャンプは人気になりましたか。	3 marks

SECTION 1 – continued TURN OVER

d.	List 3 benefits of going camping.	3 marks
	キャンプのいい点はなんですか。三つ書いて下さい。	

#### **SECTION 2**

# Part A – Reading, listening, and responding in English

#### **Instructions for Section 2 – Part A**

# Texts 3A and 3B, Questions 3 (20 marks)

You have five minutes to read Text 3A.

At the end of the five minutes, Text 3B, a listening text, will be played. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Answer the questions in **ENGLISH**. Questions may relate to either Text 3A or Text 3B, or to both texts.

All answers **must** be based on the texts.

#### **TEXT 3A**

# おきなわ へんか 沖縄の変化

水田広

九州の南西にある沖縄県は、一年中あたたかく、気温はたいてい15度以上で、雪がふらないので、体への負担が少なく、のびのび生活できます。

昔から沖縄には「医食同源」という食文化があります。これは、毎日おいしくてバランスのよい食事をして、病気にならないようにしよう!という意味です。また、あたたかい気候で育った野菜やくだ物、沖縄の海でとれた新せんな魚やかいそうなどを使った沖縄の伝統料理を食べる習慣があります。だから、2000年ごろまで沖縄は、世界で一番長生きしている場所としてゆう名でした。

しかし、その後、沖縄の人たちに健康問題が出てきました。りゆうは、
神縄の人たちが、昔ほど魚を食べなくなり、肉が中心の食生活になってしまったことです。さらに、ファストフードや外食で塩やあぶらが多く入った食事をするだけでなく、外であそばないで家の中だけであそぶ子どもが増えたことです。この問題はとても深刻になっています。これからの沖縄の若い人たちの健康はどうなるのでしょうか。

ふたん 負担 - detrimental/burden

のびのび – carefree/feeling at ease

You may make notes in this space for Text 3A and Text 3B.

# **TEXTS 3A and 3B** – Answer the following questions in **ENGLISH**. Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes in this space.

# **Question 3**

a.	Using information from the reading text (Text 3A), where is Okinawa loca and what effect does this have upon its climate?				
	and what effect does this have upon its chinate:	3 marks			
b.	According to Text 3A, what reason was given for the relaxed lifestyle in Okinawa?	1 mark			
c.	According to Text 3A, what is <i>Ishokudougen?</i>	1 mark			
d. Ok	According to Text 3A, what was the most significant fact that made inawa famous around the world up until the year 2000? Why?	2 marks			
e.	In the listening text (Text 3B), what outdoor activities do elderly people i	n 2 marks			
f.	In Text 3B, what are 3 important aspects of karate in Okinawa? 3 mar	ks			

# **TURN OVER**

or the future of Okina	iwa.		8 mark
			_
			_
			_
		 	_
			_

SECTION 2 continued TURN OVER

# **CONTINUES OVER PAGE**

# Part B – Reading and responding in Japanese

#### **Instructions for Section 2 – Part B**

#### Text 4, Question 4 (15 marks)

Read the text and then answer the question in approximately 300 *ji* in **JAPANESE** on page 14. Your response **must** be based on the text.

**TEXT 4** – Answer the following question in complete sentences in **JAPANESE**. Responses in the wrong language will receive no credit.

#### 高山

かみや だいすけ

みなさん、高山に行ったことがありますか。東京から電車で4時間で行けるこの町は、かんこうきゃくがたくさん来る人気の場所です。高山は、朝市というマーケットがゆう名で、地元の食べ物や手作りのおもちゃなども売っています。

高山は、どの季節に行っても楽しめます。春は、花見や高山まつりが見られます。 夏は、花火、秋はうつくしいもみじの紅葉を見るのもいいでしょう。冬の高山は雪が たくさんふります。雪をながめながら、カフェでお茶を飲むのはとてもすてきです。

東京や大阪とちがって、高山はしずかな所です。たくさんの田んぼがあって、自転車をレンタルして、サイクリングをすることができます。それから、高山には「位山」という 1529 メートルの山があって、ハイキングにも行けます。また「飛騨牛」もおすすめです。とてもやわらかくて、おいしいです。えいが「君の名は」にも出てきた、「高山ラーメン」も一度食べてみて下さい。

泊まる所は、でんとうてきな旅館がたくさんありますから、しんぱいしないで下さい。旅館の中にあるおんせんに入って、たたみの部屋にふとんをしいてねると、リラックスできると思います。ぜひ一度、高山に行ってみて下さい。



https://image.shutterstock.com/image-photo/takayama-japan

# **Question 4**

You are on exchange in Japan. Recently you went to a place called Takayama for a couple of days and you enjoyed this trip. Refer to Text 4 and the image, write a personal journal entry about your travel in Takayama.

あなたは日本に  $^{5005}$  営しています。 最近 、高山という所に行って、楽しい二泊旅行を すごしました。 テキスト 4 とイメージにある 内容 を使って、高山の旅行についての 日記 を書きなさい。

You may make notes in this space.

Write your response to Question 4 on the following page.

	<u>i i i </u>	<u>i i i                                 </u>	<u>i i i </u>	<u>i i i                                 </u>	
<u> </u>	<u>                                     </u>	<u>                                     </u>		<u> </u>	
<u> </u>					
	1 1 1	1 1 1			
<u> </u>					<u> </u>
<del>                                     </del>	<u>                                     </u>			<u>                                     </u>	
i i				i i	
	<u> </u>				
	<u> </u>	<u>                                     </u>		<u> </u>	
	<del> </del>	<del>                                     </del>		<del>                                     </del>	
	<u>i i i </u>	<u>                                     </u>	<u>i i i </u>	<u>i i i                                 </u>	
<del>                                     </del>	<del>                                     </del>	<del>                                      </del>		<del>                                      </del>	
	<del></del>	<del></del>	<del></del>	_ <del></del>	
<u> </u>	<u>i i i</u>	<u>                                     </u>	<u>i i i</u>	<u>i i i</u>	
<u> </u>	<u> </u>			<u> </u>	
		1 1 1			

#### **SECTION 3 – Writing in Japanese**

#### **Instructions for Section 3**

#### Questions 5-8 (20 marks)

Answer **one** question in 400-500 *ji* in **JAPANESE**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

#### **Question 5**

During your time studying Japanese, you have experienced various things. Your Japanese teacher has asked you to give an informative speech reflecting on your experiences, as well as the influence that the Japanese culture and language has had on you.

あなたは日本語を勉強している間に、色々な体験をしたし、色々な事も習いました。日本語の先生は、あなたがその時の事をどう思ったかや、あなたに日本の文化と言語がどんなえいきょうをあたえたかについてスピーチを書くように言いました。あなたの日本語学習の経験談について、スピーチの原稿を書きなさい。

#### OR

#### **Question 6**

You are a journalist for a Japanese newspaper in Melbourne. Write an article for the newspaper, evaluating the good and bad points that the Japanese and Australians use to protect the environment.

あなたはメルボルンの日本語新聞のジャーナリストです。新聞にのせるために、日本人とオーストラリア人がしている環境のまもり方のいい点とわるい点を比較しながら、記事を書きなさい。

### OR

#### **Question 7**

You work for a Japanese travel agency. The company has requested that you write a persuasive blog about interesting places and experiences that Japanese people can have in Melbourne. The purpose of this blog is to increase the number of Japanese tourists coming to Melbourne.

あなたは日本の旅行会社で働いています。この会社から、あなたはメルボルンで日本人が楽しめるおもしろい場所や体験できることについてのブログを書くようにたのまれました。このブログは、メルボルンに来る日本人観光きゃくの人数をふやすためのブログです。読んだ人に、「絶対にメルボルンへ来たい!」と思ってもらえるように、しっかりアピールするブログを書きなさい。

OR

#### **Question 8**

You are taking a walk in the woods when you come across an old, traditional Japanese house. Whose house, is it? Why is there no one there? Write an imaginative story for primary school students about what happens next.

林 を散歩しながら、古くてでんとうてきな日本の家を見つけました。だれの家ですか。どうしてだれもいませんか。小学生のためにその後におこった物語を書きなさい。

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

17 Question no.

**SECTION 3** – continued **TURN OVER** 

	<u>i i i </u>	<u>i i i i</u>	<u>ii</u>	<u>i i i </u>	
	<u>                                     </u>		<u> </u>		
<del></del>			<del>-                                      </del>		
<del>                                     </del>	<u>i i i</u>	<u>i i i i</u>	<u>i i</u>	<u>i i i                                  </u>	<u>i i i i </u>
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<del> </del>	<u> </u>
<u> </u>	 i i i				
	<u> </u>				
!!!	!!!	!!!!	!!		
			<u> </u>		
			1 1		
		<u>i i i i</u>	<u>i i </u>	<u> </u>	<u> </u>
<del>                                     </del>	<u> </u>	<del>                                     </del>	<u> </u>	<u> </u>	!!!!
	<u> </u>	<del>                                     </del>		<del> </del>	
	<u>                                     </u>	<u>                                     </u>	<u> </u>	<u>                                     </u>	
<del>                                     </del>	<del>                                     </del>	<del></del>	<del>                                      </del>		
<del>                                     </del>	<u>i i i</u>	<u>i i i</u>	<u> </u>	<u> </u>	
					1

#### **Assessment criteria**

# **Section 1**

#### Part A – Listening and responding in English

the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### Part B – Listening and responding in Japanese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

#### **Section 2**

#### Part A – Reading, listening, and responding in English

• the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### Part B – Reading and responding in Japanese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

#### Section 3 – Writing in Japanese

- the capacity to demonstrate relevance, breadth, and depth of content
- the capacity to demonstrate accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

#### END OF QUESTION AND ANSWER BOOK



This exam has not been endorsed by the Victorian Curriculum and Assessment Authority.